

**Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1310/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego niektóre przepisy przejściowe w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1305/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie środków i ich rozdziału w odniesieniu do roku 2014, a także i zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 oraz rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, (UE) nr 1306/2013 i (UE) nr 1308/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie ich stosowania w roku 2014**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 347 z dnia 20 grudnia 2013 r.)

1. Tytuł w spisie treści oraz tytuł na stronie 865:

*zamiast:* „Rozporządzenie (UE) nr 1310/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające niektóre przepisy przejściowe w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1305/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie środków i ich rozdziału w odniesieniu do roku 2014, a także i zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 oraz rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, (UE) nr 1306/2013 i (UE) nr 1308/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie ich stosowania w roku 2014”

*powinno być:* „Rozporządzenie (UE) nr 1310/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające niektóre przepisy przejściowe w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW), zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1305/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie środków i ich rozdziału w odniesieniu do roku 2014, a także zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 oraz rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, (UE) nr 1306/2013 i (UE) nr 1308/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie ich stosowania w roku 2014”.

2. Strona 867, motyw 11, pierwsze zdanie:

*zamiast:* „(11) System jednolitej płatności obszarowej określony w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009 ma charakter przejściowy i miał zakończyć w dniu 31 grudnia 2013 r.”

*powinno być:* „(11) System jednolitej płatności obszarowej określony w rozporządzeniu (WE) nr 73/2009 ma charakter przejściowy i miał zakończyć się w dniu 31 grudnia 2013 r.”.

3. Strona 869, art. 5, zdanie wprowadzające:

*zamiast:* „W art. 70 ust. 4c rozporządzeniu (WE) nr 1698/2005 wprowadza się następujące zmiany:”

*powinno być:* „W art. 70 ust. 4c rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 wprowadza się następujące zmiany:”.

4. Strona 869, art. 5 lit. b) – art. 70 ust. 4c akapit drugi, drugie zdanie rozporządzenia (WE) nr 1698/2005:

*zamiast:* „Odstępstwo do ma zastosowanie od zatwierdzenia przez Komisję zmiany programu.”

*powinno być:* „Odstępstwo to ma zastosowanie od zatwierdzenia przez Komisję zmiany programu.”.

5. Strona 870, art. 6 pkt 2 – art. 40 ust. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „3. Bez uszczerbku dla art. 26 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (\*) kwoty płatności bezpośrednich, (...)”

*powinno być:* „3. Bez uszczerbku dla art. 26 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (\*) kwoty płatności bezpośrednich, (...)”.

6. Strona 870, art. 6 pkt 2 – art. 40 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „W stosownych przypadkach oraz aby dostosować się do pułapów określonych w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia zmniejszonych o kwoty wynikające z zastosowania art. 136b niniejszego rozporządzenia na rok kalendarzowy 2014, jak kresłono (...)”

*powinno być:* „W stosownych przypadkach oraz aby dostosować się do pułapów określonych w załączniku VIII do niniejszego rozporządzenia zmniejszonych o kwoty wynikające z zastosowania art. 136b niniejszego rozporządzenia na rok kalendarzowy 2014, jak określono (...)”.

7. Strona 870, art. 6 pkt 6 lit. a) – art. 69 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „1. Państwa członkowskie mogą podjąć do dnia 1 sierpnia 2009 r., do dnia 1 sierpnia 2010 r., do dnia 1 sierpnia 2011 r., do dnia 1 września 2012 r., a w przypadku Chorwacji do dnia jej przystąpienia, lub do 1 lutego 2014 r. (...)”.

*powinno być:* „1. Państwa członkowskie mogą podjąć do dnia 1 sierpnia 2009 r., do dnia 1 sierpnia 2010 r., do dnia 1 sierpnia 2011 r., do dnia 1 września 2012 r., a w przypadku Chorwacji do dnia jej przystąpienia, lub do dnia 1 lutego 2014 r. (...)”.

8. Strona 871, art. 6 pkt 7 – art. 72a ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swojej decyzji.”.

*powinno być:* „Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swojej decyzji do dnia 1 marca 2014 r.”.

9. Strona 871, art. 6 pkt 7 – art. 72a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „2. Państwa członkowskie, które zadecydowały o stosowaniu system płatności jednolitych (...)”.

*powinno być:* „2. Państwa członkowskie, które zadecydowały o stosowaniu systemu płatności jednolitych (...)”.

10. Strona 871, art. 6 pkt 7 – art. 72a ust. 4, drugie zdanie rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „Liczba takich uprawnień do płatności nie może przekraczać maksymalnej wartości, która ma być ustalona przez państwa członkowskie i która nie może być większa niż 30 hektarów, średniej wielkości gospodarstw rolnych ustalonej w załączniku VIIIb, jeżeli ta średnia wielkość przekracza 30 hektarów w danym państwie członkowskim.”.

*powinno być:* „Liczba takich uprawnień do płatności nie może przekraczać maksymalnej wartości, która ma być ustalona przez państwa członkowskie i która nie może być większa niż 30 hektarów lub średnia wielkość gospodarstw rolnych ustalona w załączniku VIIIb, jeżeli ta średnia wielkość przekracza 30 hektarów w danym państwie członkowskim.”.

11. Strona 871, art. 6 pkt 10 – art. 124 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „1. Powierzchnia użytków rolnych nowego państwa członkowskiego objętego systemem jednolitej płatności obszarowej stanowi część jego wykorzystywanej powierzchni użytków rolnych utrzymaną w dobrej kulturze rolnej bez względu na to, czy są one wykorzystywane do produkcji, oraz, w stosownych przypadkach, dostosowaną zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminacyjnymi kryteriami (...)”.

*powinno być:* „1. Powierzchnia użytków rolnych nowego państwa członkowskiego objętego systemem jednolitej płatności obszarowej stanowi część jego wykorzystywanej powierzchni użytków rolnych utrzymaną w dobrej kulturze rolnej bez względu na to, czy są one wykorzystywane do produkcji, oraz, w stosownych przypadkach, dostosowaną zgodnie z obiektywnymi i niedyskryminującymi kryteriami (...)”.

12. Strona 872, art. 6 pkt 11 – art. 125a ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „Oдноśne państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swojej decyzji do dnia 1 marca 2014 r.”.

*powinno być:* „Oдноśne nowe państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swojej decyzji do dnia 1 marca 2014 r.”.

## 13. Strona 872, art. 6 pkt 12 – art. 131 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „1. Nowe państwa członkowskie stosujące system jednolitej płatności obszarowej mogą zdecydować, do dnia 1 sierpnia 2009 r., do dnia 1 sierpnia 2010 r., do dnia 1 sierpnia 2011 r., do dnia 1 września 2012 r. lub do dnia 1 lutego 2014 r., o wykorzystaniu, od następnego roku po podjęciu tej decyzji lub w przypadku decyzji podjętej przed 1 lutego 2014 r. (...)”,

*powinno być:* „1. Nowe państwa członkowskie stosujące system jednolitej płatności obszarowej mogą zdecydować, do dnia 1 sierpnia 2009 r., do dnia 1 sierpnia 2010 r., do dnia 1 sierpnia 2011 r., do dnia 1 września 2012 r. lub do dnia 1 lutego 2014 r., o wykorzystaniu, od następnego roku po podjęciu tej decyzji lub w przypadku decyzji podjętej przed dniem 1 lutego 2014 r. (...)”.

## 14. Strona 873, art. 6 pkt 14 – art. 133b ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „2. Bułgaria i Rumunia mogą przyznawać wsparcie w ramach niniejszego artykułu tylko, jeśli do 1 lutego 2014 r. (...)”,

*powinno być:* „2. Bułgaria i Rumunia mogą przyznawać wsparcie w ramach niniejszego artykułu tylko, jeśli do dnia 1 lutego 2014 r. (...)”.

## 15. Strona 873, art. 6 pkt 14 – art. 133b ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „4. Warunki przyznania wsparcia w ramach niniejszego artykułu są identyczne z tymi, które obowiązywały w odniesieniu do przyznawania płatności na podstawie z art. 132 lub 133a w roku 2013, z wyjątkiem zmniejszeń wynikających z zastosowania art. 132 ust. 2 w związku z art. 7 i 10.”,

*powinno być:* „4. Warunki przyznania wsparcia w ramach niniejszego artykułu są identyczne z tymi, które obowiązywały w odniesieniu do przyznawania płatności na podstawie art. 132 lub 133a w roku 2013, z wyjątkiem zmniejszeń wynikających z zastosowania art. 132 ust. 2 w związku z art. 7 i 10.”.

## 16. Strona 873, art. 6 pkt 14 – art. 133b ust. 5 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „5. Całkowita kwota pomocy, która może zostać przyznana rolnikom w każdym z sektorów, o których mowa w ust. 3, jest ograniczona do 80 % przeznaczonych dla sektorowych pul środków finansowych (...)”,

*powinno być:* „5. Całkowita kwota pomocy, która może zostać przyznana rolnikom w każdym z sektorów, o których mowa w ust. 3, jest ograniczona do 80 % sektorowych pul środków finansowych (...)”.

## 17. Strona 873, art. 6 pkt 14 – art. 133b ust. 7 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „b) w stosownych przypadkach maksymalna stawka przejściowego wsparcia krajowego.”,

*powinno być:* „b) w stosownych przypadkach maksymalną stawkę przejściowego wsparcia krajowego.”.

## 18. Strona 873, art. 6 pkt 14 – art. 133b ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „8. Nowe państwa członkowskie mogą postanowić, na podstawie obiektywnych kryteriów i w granicach zatwierdzonych przez Komisję zgodnie z ust. 5, o wysokości kwot przejściowego wsparcia krajowego, jakie ma zostać przyznane.”,

*powinno być:* „8. Nowe państwa członkowskie mogą postanowić, na podstawie obiektywnych kryteriów i w granicach limitów zatwierdzonych przez Komisję zgodnie z ust. 5, o wysokości kwot przejściowego wsparcia krajowego, jakie mają zostać przyznane.”.

## 19. Strona 873, art. 6 pkt 15 – art. 136a ust. 1 akapit czwarty, drugie zdanie rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „Jakikolwiek decyzje oparte na takim przeglądzie mogą prowadzić (...)”.

*powinno być:* „Jakikolwiek decyzje oparte na takim przeglądzie nie mogą prowadzić (...)”.

20. Strona 873, art. 6 pkt 15 – art. 136a ust. 2 akapit pierwszy, pierwsze zdanie rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „2. (...) na wsparcie dla działań w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich finansowanych z EFRROW w okresie 2015–2020 zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1305/2013.”,

*powinno być:* „2. (...) na wsparcie dla działań w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich finansowanych z EFRROW w okresie 2015–2020 zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1305/2013.”.

21. Strona 874, art. 6 pkt 15 – art. 136a ust. 2 akapit trzeci, ostatnie zdanie rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „Powiadamiają Komisję o każdej takiej decyzji do tego dnia.”,

*powinno być:* „Powiadamiają one Komisję o każdej takiej decyzji do tego dnia.”.

22. Strona 874, art. 6 pkt 17, zdanie wprowadzające:

*zamiast:* „17) w tytule VII dodaje się artykuł w brzmieniu:”,

*powinno być:* „17) dodaje się artykuł w brzmieniu:”.

23. Strona 874, art. 6 pkt 18 – art. 141a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 73/2009:

*zamiast:* „2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 11a, art. 136a ust 3. I art. 140a powierza się Komisji na okres do dnia 31 grudnia 2014 r.”,

*powinno być:* „2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 11a, art. 136a ust. 3 i art. 140a, powierza się Komisji na okres do dnia 31 grudnia 2014 r.”.

24. Strona 877, załącznik I, tabela korelacji, kolumna dotycząca rozporządzenia (WE) nr 1698/2005:

*zamiast:* „Art. 36 ppkt (v): Płatności z tytułu dobrostanu zwierząt”,

*powinno być:* „Art. 36 lit. a) ppkt (v): Płatności z tytułu dobrostanu zwierząt”.

25. Strona 877, załącznik I, tabela korelacji: Po art. 36 lit. a) ppkt (v) dodaje się następujący wiersz dla rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 oraz dla rozporządzenia (UE) nr 1305/2013:

art. 36 lit. a) ppkt (vi): wsparcie inwestycji nieprodukcyjnych	art. 17 ust. 1 lit. d)
---	------------------------

26. Strona 880, załącznik II pkt 4 dotyczący załącznika VIII do rozporządzenia (WE) nr 73/2009, zdanie wprowadzające:

*zamiast:* „4) w załączniku VIII kolumna odnosząca się do sytuacji w roku 2014 otrzymuje brzmienie:”,

*powinno być:* „4) w załączniku VIII kolumna odnosząca się do roku 2014 otrzymuje brzmienie:”.

27. Strona 880, załącznik II, pkt 4 dotyczący załącznika VIII do rozporządzenia (WE) nr 73/2009: W tabeli drugiej skreśla się wiersz dotyczący Chorwacji.

28. Strona 882, załącznik II, pkt 5 dotyczący załącznika VIIIc do rozporządzenia (WE) nr 73/2009, nagłówek:

*zamiast:* „Pułapy krajowe, o których mowa w art. 72a ust. 3 i art. 125a ust. 3”,

*powinno być:* „Pułapy krajowe, o których mowa w art. 72a ust. 6 i art. 125a ust. 5”.